



Trasformatore di correnti per reti bassa tensione Misura

Trasformatore monofase di corrente
Primario a sbarra passante
Corrente primaria 250...2000A
Corrente secondaria 1 - 5A
Classi di precisione: cl.0,5 - 1
Prestazione nominale 1...25VA

Current transformers for low-voltage network Measure

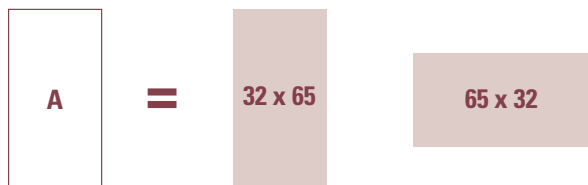
Single-phase current transformer
Passing bus bar primary
Primary current 250...2000A
Secondary current 1 - 5A
Accuracy class: cl. 0,5 - 1
Rated burden 1...25VA



TAS65

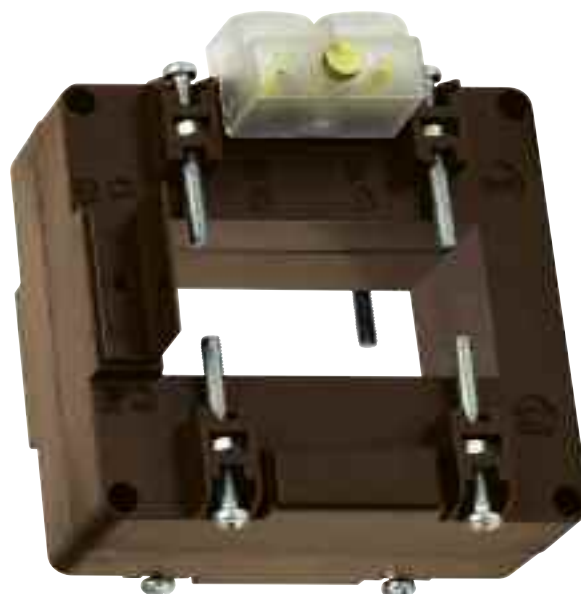


FINESTRA WINDOW



Fissaggio su sbarra verticale
Fixing on vertical bar

Coprimorsetto sigillabile
Sealable terminal cover
(Opzione Option)



Morsetti lato lungo
Fissaggio su sbarra orizzontale
Terminals on long side
Fixing on horizontal bar

TAS65 fissaggio su sbarra verticale fixing on vertical bar				
CODICE ORDINAZIONE / ORDER CODE		Corrente primaria Primary current	CL. 0,5	CL. 1
Secondario / Secondary				
5A	1A	A	VA	VA
TASL50C250	TASL10C250	250	1	4
TASL50C300	TASL10C300	300	1,5	6
TASL50C400	TASL10C400	400	4	8
TASL50C500	TASL10C500	500	8	10
TASL50C600	TASL10C600	600	8	12
TASL50C700	TASL10C700	700	10	12
TASL50C750	TASL10C750	750	10	15
TASL50C800	TASL10C800	800	12	15
TASL50D100	TASL10D100	1000	15	20
TASL50D120	TASL10D120	1200	15	20
TASL50D125	TASL10D125	1250	15	20
TASL50D150	TASL10D150	1500	20	25
TASL50D160	TASL10D160	1600	20	25
TASL50D200	TASL10D200	2000	20	25
ATACOP04	Accessorio coprimorsetto sigillabile / Accessory sealable terminal cover			

TAS65 morsetti lato lungo fissaggio su sbarra orizzontale terminals on long side fixing on horizontal bar				
CODICE ORDINAZIONE / ORDER CODE		Corrente primaria Primary current	CL. 0,5	CL. 1
Secondario / Secondary				
5A	1A	A	VA	VA
TASL50C2503	TASL10C2503	250	1	4
TASL50C3003	TASL10C3003	300	1,5	6
TASL50C4003	TASL10C4003	400	4	8
TASL50C5003	TASL10C5003	500	8	10
3TASL50C603	TASL10C6003	600	8	12
TASL50C7003	TASL10C7003	700	10	12
TASL50C7503	TASL10C7503	750	10	15
TASL50C8003	TASL10C8003	800	12	15
TASL50D1003	TASL10D1003	1000	15	20
TASL50D1203	TASL10D1203	1200	15	20
TASL50D1253	TASL10D1253	1250	15	20
TASL50D1503	TASL10D1503	1500	20	25
TASL50D1603	TASL10D1603	1600	20	25
TASL50D2003	TASL10D2003	2000	20	25
ATACOP04	Accessorio coprimorsetto sigillabile / Accessory sealable terminal cover			

NORME DI RIFERIMENTO

EN/IEC 61869-1, 61869-2

CARATTERISTICHE TECNICHE

Corrente nominale primaria I_{pr} : 250...2000A
Frequenza nominale: 50Hz
Frequenza di funzionamento: 47...63Hz
Opzione: frequenza nominale 400Hz (prestazioni da definire)
Corrente termica nominale permanente I_{cth} : 100% I_{pr}
Corrente termica nominale di cortocircuito I_{th} : < 60 I_{pr} (max. 90kA)
Corrente nominale dinamica I_{dyn} : 2,5 I_{th}
Fattore di sicurezza (FS): ≤ 5
Corrente nominale secondaria I_{sr} : 5-1A
Prestazione nominale: 1...25VA
Classe di precisione: 0,5 – 1
Massima potenza dissipata P : $\leq 20W$
¹ Per il dimensionamento termico dei quadri
Temperatura max ammissibile su cavo a barra primario: 125°C

REFERENCE STANDARDS

EN/IEC 61869-1, 61869-2

SPECIFICATIONS

Rated primary current I_{pr} : 250...2000A
Rated frequency: 50Hz
Working frequency: 47...63Hz
Option: rated frequency 400Hz (burdens to the advised)
Rated continuous thermal current I_{cth} : 100% I_{pr}
Rated short-time thermal current I_{th} : < 60 I_{pr} (max. 90kA)
Rated dynamic current I_{dyn} : 2,5 I_{th}
Instrument security factor (FS): ≤ 5
Rated secondary current I_{sr} : 5 - 1A
Rated burden: 1...25VA
Accuracy class: 0,5 – 1
Max. power dissipation P : $\leq 20W$
¹ For switchboard thermal calculation
The allowed max cable or busbar temp is: 125°C

Funzionamento garantito a secondario aperto per 1 minuto
I trasformatori di corrente non dovrebbero funzionare con l'avvolgimento secondario aperto a causa delle sovratensioni potenzialmente pericolose e dei surriscaldamenti che possono verificarsi.

Per ovviare a questo problema è possibile utilizzare l'accessorio ATAP015 (NT710) da collegare direttamente al secondario del trasformatore, in grado di rilevare costantemente la tensione ai morsetti e qualora questa raggiunga il valore di soglia (18V) a causa di una interruzione dei collegamenti o alla rimozione delle apparecchiature, provvede automaticamente alla richiusura del circuito. Al ripristino delle condizioni normali di funzionamento si esclude automaticamente. Collegato permanentemente al secondario del trasformatore da proteggere, non influisce minimamente sulle caratteristiche e prestazioni del TA; non necessita di alcuna alimentazione esterna (autoalimentato).

PRESCRIZIONI RELATIVE ALL'ISOLAMENTO

Trasformatore a secco, isolamento in aria

Tensione massima di riferimento per l'isolamento U_m : 0,72kV valore efficace

Livello di isolamento nominale: 3kV valore efficace 50Hz/1min

Classe di isolamento (EN/IEC 61869-1, 61869-2): B

LIMITI DELL'ERRORE DI CORRENTE E DELL'ERRORE D'ANGOLO

(EN/IEC 61869-1, 61869-2)

Classe di precisione Accuracy class	Errore di corrente (rapporto) in percento ($\pm$) alla percentuale della corrente nominale sottoindicata $\pm$ Percentage current (ratio) error at percentage of rated current shown below				
	5	20	50	100	120
	0,5	1,5	0,75	0,5	0,5
1	3,0	1,5		1,0	1,0

Per le classi 0,5 - 1 l'errore di corrente e l'errore d'angolo a frequenza nominale non devono superare i valori indicati in tabella, quando la prestazione è uguale a un qualsiasi valore compreso tra il 25% e il 100% della prestazione nominale.

CONDIZIONI AMBIENTALI

Installazione in situazione non esposta (EN/IEC 61869-1, 61869-2)

Temperatura di riferimento: 23°C $\pm$ 1°C

Temperatura di impiego: -25...50°C ($I_{pr} \leq 1000A$) - -25...40°C ($I_{pr} > 1000A$)

Temperatura media giornaliera: $\leq 30^\circ C$

Temperatura di magazzinaggio: -40...85°C

Umidità relativa: $\leq 85\%$

Adatto all'utilizzo in clima tropicale

CUSTODIA

Materiale custodia: policarbonato autoestinguente

Grado di protezione (EN / IEC 60529): IP40 custodia - IP00 morsetti (IP20 con coprimorsetto sigillabile)

Opzione: coprimorsetto sigillabile

Peso: 750 grammi (Max.)

CONNESSIONI

PRIMARIO

Cavo o sbarra passante

Fissaggio sbarra: viti, con cappuccio isolato

Coppia serraggio consigliata: 0,2Nm

SECONDARIO

Secondario: morsetti M4 con serraggio a dado

Coppia serraggio consigliata: 0,5Nm

Coppia serraggio max.: 0,8Nm

Siglatura connessioni: primario P1(K) - P2(L)
secondario s1(k) - s2(l)

Working time guaranteed with secondary winding open for 1 minute

Current transformers should not be operated with the secondary winding open-circuited because of the potentially dangerous over-voltages and overheating which can occur.

To obviate this problem, it is possible to use ATAP015 (NT710) accessory to be directly connected with the transformer secondary winding, which is able to continuously detect the terminal voltage and, if the voltage reaches the threshold value (18V) owing to a connection breakdown or disconnection of the devices, automatically closes again the circuit.

When the normal working conditions are restored, it automatically disconnects. Continuously connected with the secondary winding of the transformer to protect, it doesn't affect at all the current transformer features or performances. It doesn't need any external supply (self-supplied).

INSULATION REQUIREMENTS

Dry transformer, air insulation

Highest voltage for equipment U_m : 0,72kV r.m.s.

Rated insulation level: 3kV r.m.s. 50Hz/1min

Class of insulation (EN/IEC 61869-1, 61869-2): B

LIMITS OF CURRENTS ERROR AND PHASE DISPLACEMENT

(EN/IEC 61869-1, 61869-2)

Errore d'angolo($\pm$) alla percentuale della corrente nominale sottoindicata $\pm$ Phase displacement at percentage of rated current shown below									
Minuti Minutes					Centiradiani Centiradians				
5	20	50	100	120	5	20	50	100	120
90	45		30	30	2,7	1,35		0,9	0,9
180	90		60	60	5,4	2,7		1,8	1,8

For classes 0,5 - 1 the current error and phase displacement at rated frequency shall not exceed the values given in table when the secondary burden is any value from 25% to 100% of the rated burden.

ENVIRONMENTAL CONDITIONS

Non-exposed installation (EN/IEC 61869-1, 61869-2)

Reference temperature: 23°C $\pm$ 1°C

Nominal temperature range: -25...50°C ($I_{pr} \leq 1000A$) - -25...40°C ($I_{pr} > 1000A$)

Daily mean temperature: $\leq 30^\circ C$

Limit temperature range for storage: -40...85°C

Relative humidity: $\leq 85\%$

Suitable for tropical climates

HOUSING

Housing material: self extinguishing polycarbonate

Protection degree (EN / IEC 60529): IP40 housing - IP00 terminals (IP20 with sealable terminal cover)

Option: sealable terminal cover

Weight: 750 grams (Max.)

CONNECTIONS

PRIMARY

Passing cable/bus bar primary

Fixing on bar: screws, with insulated caps

Suggested tightening torque: 0,2Nm

SECONDARY

Secondary winding: tightening by nut M4

Suggested tightening torque: 0,5Nm

Suggested tightening max.: 0,8Nm

Connections label: primary winding P1(K) - P2(L)
secondary winding s1(k) - s2(l)

Effettuando più passaggi (spire) del cavo all'interno del trasformatore, è possibile ridurre il valore della corrente primaria, mantenendo inalterati valori di corrente secondaria, prestazioni, classe di precisione.

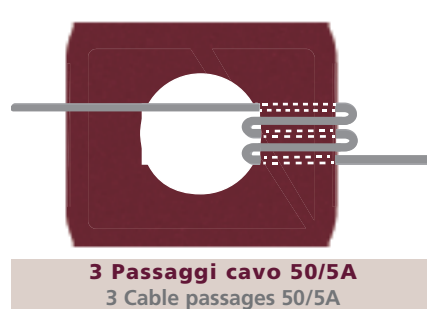
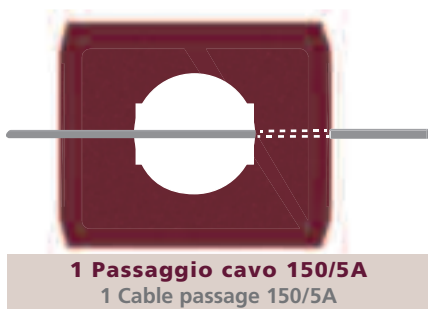
Corrente primaria effettiva = Corrente primaria nominale : Nm spire

Es.: trasformatore con rapporto = 150/5A

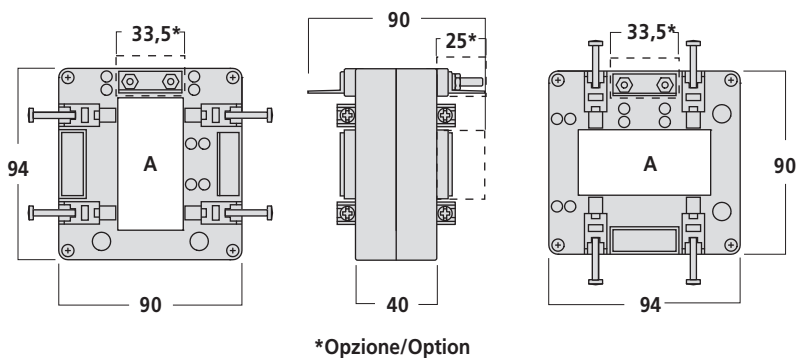
Making more cable passages (windings) inside the transformer, it is possible to reduce the primary current value, keeping unchanged the secondary current values, burden and accuracy class.

Actual primary current = rated primary current : Nm windings

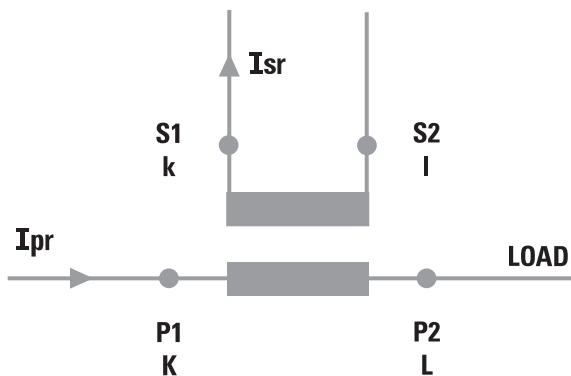
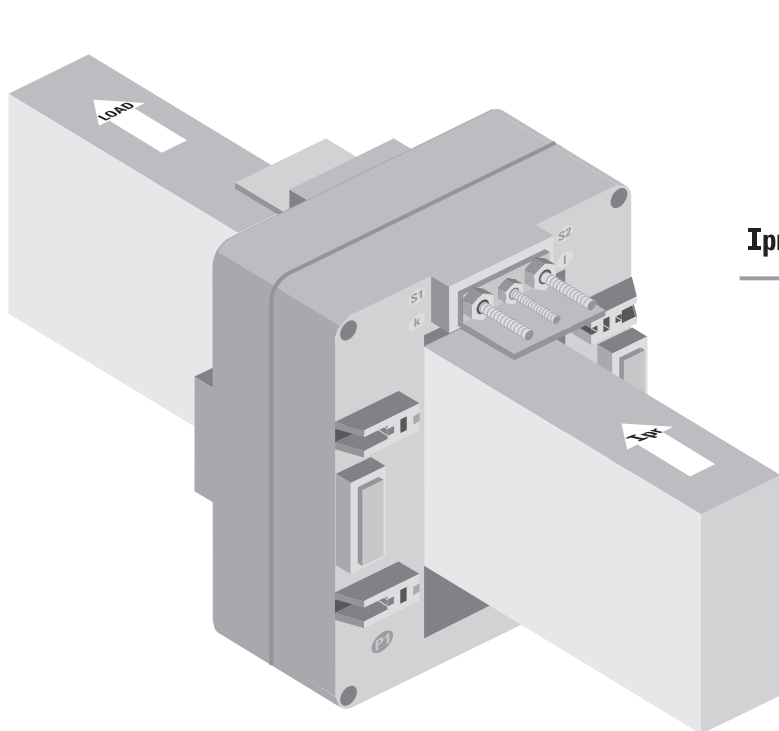
Ex.: transformer with ratio = 150/5A



DIMENSIONI DIMENSIONS



SCHEMA D'INSERZIONE WIRING DIAGRAM



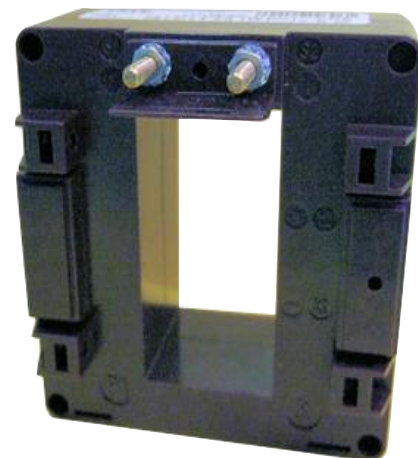
**Transformateurs de
courant pour réseau
basse tension
Mesure**

**Measuring transformers
for low-voltage
network
Measure**

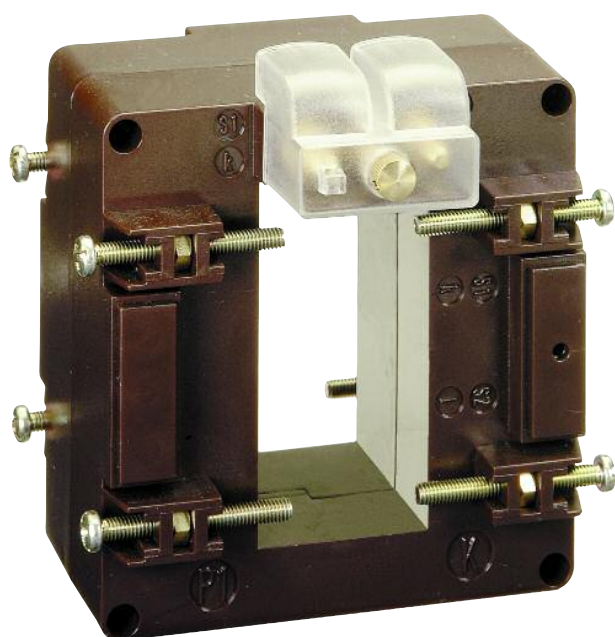
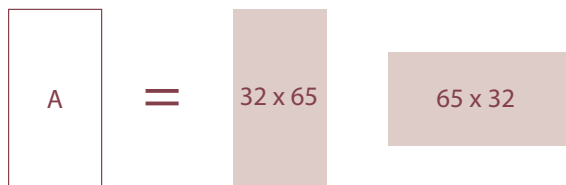
TAS65

Transformateur de courant monophasé
Primaire à barre passante
Courant primaire 250...2000A
Courant secondaire 1 - 5A
Classe de précision : cl. 0,5 - 1
Prestation nominale nominale 1...25VA

Single-phase current transformer
Passing bus bar primary
Primary current 250...2000A
Secondary current 1 - 5A
Accuracy class : cl. 0,5 - 1
Rated burden 1...25VA

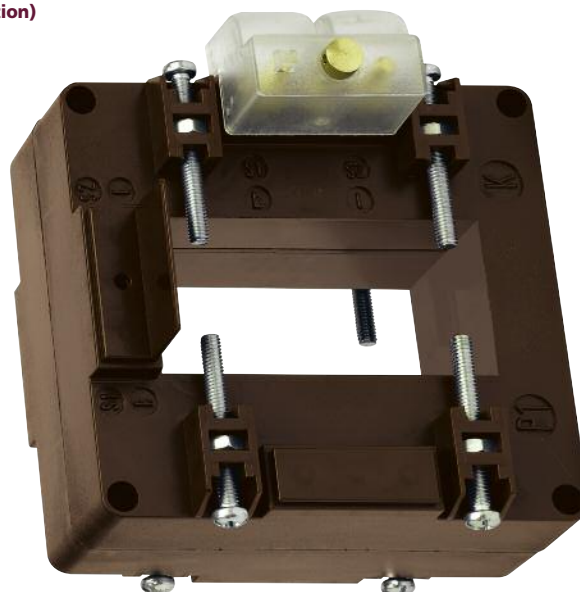


OUVERTURE WINDOW



Fixation sur barre verticale
Fixing on vertical bar

Cache bornes plombable
Sealable terminal cover
(Option)



Montage barre à plat
Fixation sur barre horizontale
Terminals on long side
Fixing on horizontal bar

TAS65

Fixation sur barre verticale

fixing on vertical bar

RÉFÉRENCE / ORDER CODE		Courant primaire Primary current	CL. 0,5	CL. 1
Secondaire / Secondary				
5A	1A	A	VA	VA
3020 6525	3020 6507	250	1	4
3020 6530	3020 6508	300	1,5	6
3020 6540	3020 6509	400	4	8
3020 6550	3020 6510	500	8	10
3020 6560	3020 6511	600	8	12
3020 6570	3020 6512	700	10	12
3020 6575	3020 6513	750	10	15
3020 6580	3020 6514	800	12	15
3020 6590	3020 6515	1000	15	20
3020 6592	3020 6516	1200	15	20
3020 6593	3020 6517	1250	15	20
3020 6595	3020 6518	1500	20	25
		1600	20	25
3020 6596	3020 6519	2000	20	25
3020 0101	Cache bornes plombables / Accessory sealable terminal cover			

TAS65

Montage barre à plat, fixation sur barre horizontale

Terminals on long side, fixing on horizontal bar

RÉFÉRENCE / ORDER CODE		Courant primaire Primary current	CL. 0,5	CL. 1
Secondaire / Secondary				
5A	1A	A	VA	VA
		250	1	4
		300	1,5	6
		400	4	8
		500	8	10
		600	8	12
		700	10	12
		750	10	15
		800	12	15
		1000	15	20
		1200	15	20
		1250	15	20
		1500	20	25
		1600	20	25
		2000	20	25
3020 0101	Cache bornes plombables / Accessory sealable terminal cover			

NORME DE REFERENCE

EN/IEC 61869-1, 61869-2

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Courant nominal primaire I _{pr} : 250...2000A
Fréquence nominale : 50Hz
Fréquence de fonctionnement: 47...63Hz
Option: fréquence nominale 400Hz (prestation à préciser)
Courant thermique nominal continu I _{cth} : < 100% I _{pr}
Courant thermique nominal de court-circuit I _{th} : < 60I _{pr} (max. 90kA)
Courant nominal dynamique I _{dyn} : 2,5I _{th}
Facteur de sécurité (FS): ≤ 5
Courant nominal secondaire I _{sr} : 5-1A
Prestation nominale : 1...25VA
Classe de précision : 0,5 – 1
Puissance maximum dissipée ¹ : ≤ 20W
² Pour le dimensionnement thermique du coffret
La température max.. admissible sur câble à barre primaire est : 125°C

REFERENCE STANDARDS

EN/IEC 61869-1, 61869-2

SPECIFICATIONS

Rated primary current I _{pr} : 250...2000A
Rated frequency: 50Hz
Working frequency: 47...63Hz
Option: rated requence 400Hz (burdens to the advised)
Rated continuous thermal current I _{cth} : < 100% I _{pr}
Rated short-time thermal current I _{th} : < 60I _{pr} (max. 90kA)
Rated dynamic current I _{dyn} : 2,5I _{th}
Instrument security factor (FS): ≤ 5
Rated secondary current I _{sr} : 5 - 1A
Rated burden: 1...25VA
Accuracy class: 0,5 – 1
Max. power dissipation ² : ≤ 20W
² For switchboard thermal calculation
The allowed max. cable for busbar temp is : 125°C

Fonctionnement avec secondaire ouvert 1 minute

Les transformateurs de courant ne doivent pas fonctionner avec l'enroulement secondaire en circuit ouvert en raison du danger potentiel de surtension et la surchauffe qui peut se produire

Pour remédier à ce problème, il est possible d'utiliser l'accessoire ATAP015 (NT710) pour être directement raccordé à l'enroulement secondaire du transformateur. Cet accessoire est en mesure de détecter en continu la tension aux bornes et, si la tension atteint la valeur seuil (18V) à cause d'une rupture de raccordement ou de déconnexion des dispositifs, l'accessoire referme automatiquement le circuit. Lorsque les conditions de travail normales sont rétablies, il se déconnecte automatiquement. Connecté en permanence avec l'enroulement secondaire du transformateur à protéger, il ne porte pas atteinte aux fonctionnalités ni aux performances du transformateur de courant. Il ne nécessite aucune alimentation externe (auto-alimenté).

CARACTERISTIQUES D'ISOLEMENT

Transformateur sec isolé dans l'air

Tension max. de référence pour l'isolement U_m : 0,72kV valeur efficace

Niveau de tension nominale pour l'isolement: 3kV valeur efficace 50Hz/1min

Classe de l'isolement (EN/IEC 61869-1, 61869-2): B

LIMITE DES ERREURS DE COURANT ET DEPLACEMENT DE PHASE (EN/IEC 61869-1, 61869-2)

Classe de précision Accuracy class	Pourcentage d'erreur du courant (ratio) (±) en pourcentage du courant nominal indiqué ci-dessous ± Percentage current (ratio) error at percentage of rated current shown below				
	5	20	50	100	120
	1,5	0,75		0,5	0,5
0,5	1,5	0,75		0,5	0,5
1	3,0	1,5		1,0	1,0

L'erreur du courant et le déplacement de phase à la fréquence nominale ne doit pas excéder la valeur indiquée dans le tableau lorsque l'enroulement du secondaire représente une valeur de 25% à 100% de la prestation nominale.

CONDITIONS D'UTILISATION

Installation non exposée (EN/IEC 61869-1, 61869-2)

Température de référence: 23°C ± 1°C

Température d'utilisation: -25...50°C ($I_{pr} < 1000A$) - -25...40°C ($I_{pr} \geq 1000A$)

Température moyenne journalière: ≤ 30°C

Température de stockage: -40...85°C

Humidité relative: ≤ 85%

Adapté pour l'utilisation en climat tropical

BOITIER

Matériau du boîtier: polycarbonate autoextinguible

Indice de protection (EN / IEC 60529): IP40 boîtier, IP00 bornes (IP20 avec cache borne plombable)

Option: cache borne plombable

Poids: 750 grammes (Max.)

RACCORDEMENT

PRIMAIRE

Primaire barre/câble passant

Fixation sur barre : vis avec capuchon isolant

Couple de serrage conseillé : 0,2Nm

SECONDAIRE

Enroulement secondaire : par cosse, serrage par écrou M4

Couple de serrage conseillé : 0,5Nm

Couple de serrage max. conseillé : 0,8Nm

Repérage : enroulement primaire P1(K) – P2(L)
enroulement secondaire s1(k) – s2(l)

Working time guaranteed with secondary winding open for 1 minute

Current transformers should not be operated with the secondary winding open-circuited because of the potentially dangerous over-voltages and overheating which can occur.

To obviate this problem, it is possible to use ATAP015 (NT710) accessory to be directly connected with the transformer secondary winding, which is able to continuously detect the terminal voltage and, if the voltage reaches the threshold value (18V) owing to a connection breakdown or disconnection of the devices, automatically closes again the circuit.

When the normal working conditions are restored, it automatically disconnects. Continuously connected with the secondary winding of the transformer to protect, it doesn't affect at all the current transformer features or performances. It doesn't need any external supply (self-supplied).

INSULATION REQUIREMENTS

Dry transformer, air insulation

Highest voltage for equipment U_m : 0,72kV r.m.s.

Rated insulation level: 3kV r.m.s. 50Hz/1min

Classe de l'isolement (EN/IEC 61869-1, 61869-2): B

LIMITS OF CURRENTS ERROR AND PHASE DISPLACEMENT (EN/IEC 61869-1, 61869-2)

Déphasage en pourcentage (±) du courant nominal indiqué ci-dessous ± Phase displacement at percentage of rated current shown below										
Minutes Minutes					Centiradians Centiradians					
5	20	50	100	120	5	20	50	100	120	
90	45		30	30	2,7	1,35		0,9	0,9	
180	90		60	60	5,4	2,7		1,8	1,8	

For classes 0,5 - 1 the current error and phase displacement at rated frequency shall not exceed the values given in table when the secondary burden is any value from 25% to 100% of the rated burden.

ENVIRONMENTAL CONDITIONS

Non-exposed installation (EN/IEC 61869-1, 61869-2)

Reference temperature: 23°C ± 1°C

Nominal temperature range: -25...50°C ($I_{pr} < 1000A$) - -25...40°C ($I_{pr} \geq 1000A$)

Daily mean temperature: ≤ 30°C

Limit temperature range for storage: -40...85°C

Relative humidity: ≤ 85%

Suitable for tropical climates

HOUSING

Housing material: self extinguishing polycarbonate

Protection degree (EN / IEC 60529): IP40 housing, IP00 terminals (IP20 with sealable terminal cover)

Option: sealable terminal cover

Weight: 750 grams (Max.)

CONNECTIONS

PRIMARY

Passing cable/bus bar primary

Fixing on bar: screws, with insulated caps

Suggested tightening torque: 0,2Nm

SECONDARY

Secondary winding : tightening by nut M4

Suggested tightening torque : 0,5Nm

Suggested tightening max. : 0,8Nm

Connections label: primary winding P1(K) – P2(L)
secondary winding s1(k) – s2(l)

En effectuant plus de passage de câble (enroulements) à l'intérieur du transformateur, il est possible de réduire la valeur du courant primaire, tout en conservant les valeurs secondaires du courant, la prestation et la classe de précision.

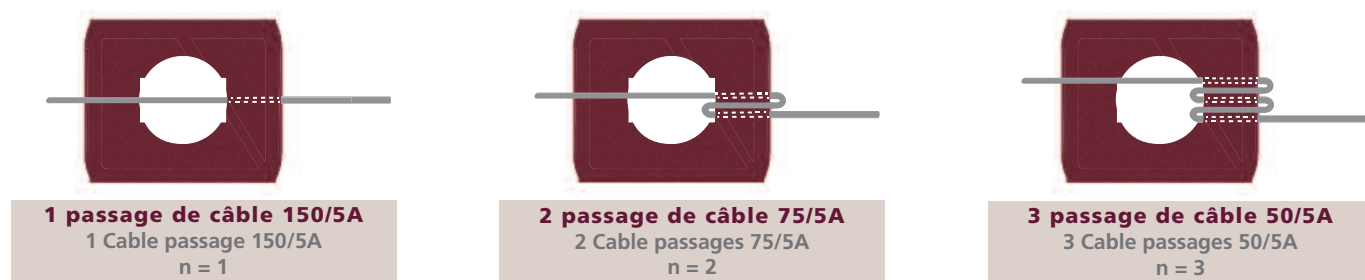
Courant primaire effectif = courant primaire nominal: Nm enroulements

Ex. transformateur avec rapport = 150/5A

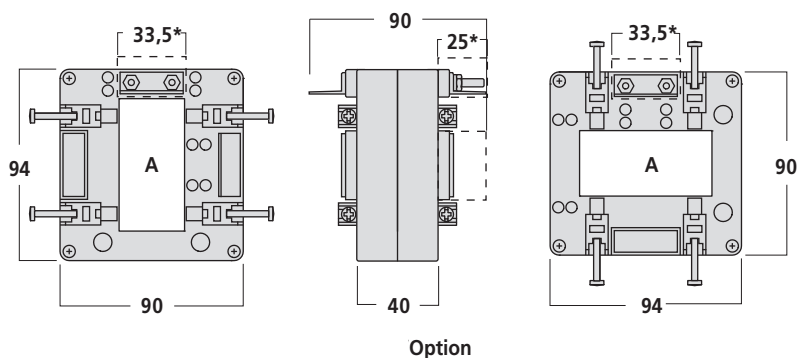
Making more cable passages (windings) inside the transformer, it is possible to reduce the primary current value, keeping unchanged the secondary current values, burden and accuracy class.

Actuel primary current = rated primary current : Nm windings

Ex.: transformer with ratio = 150/5A



DIMENSIONS DIMENSIONS



SCHEMAS DE RACCORDEMENT WIRING DIAGRAMS

